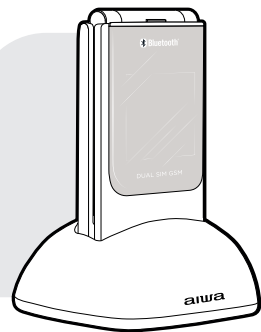


aiwa

JAPANESE ENGINEERING SINCE 1951

FP-24



- USER MANUAL **EN**
- MANUAL DE USUARIO **ES**
- MODE D'EMPLOI **FR**
- BEDIENUNG-SANLEITUNG **DE**
- MANUALE DELL'UTENTE **IT**
- +14**

Multifunction Flip Phone

aiwa

JAPANESE ENGINEERING SINCE 1951

Follow us! aiwaEU



www.eu-aiwa.com

AIWA CO., LTD.
Kita-Ku
TOKYO 115-0045, JAPAN

©AIWA EUROPE S.L. All Rights Reserved. Printed in P.R.C.

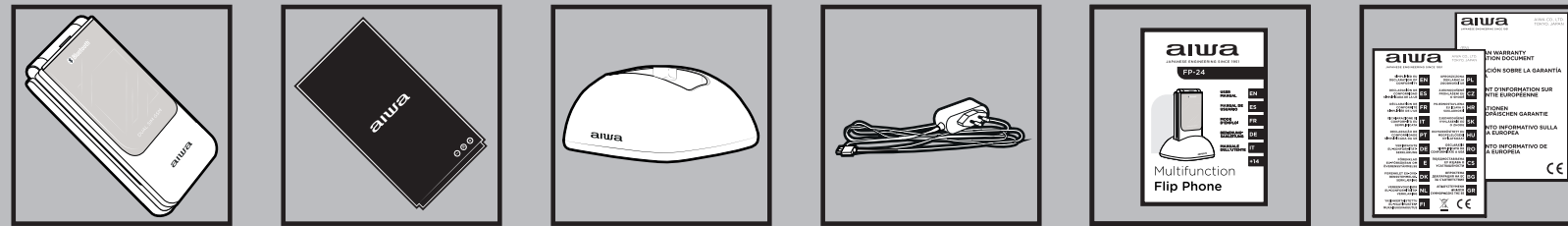


8B01A1109V1

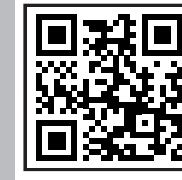
FP-24

- 2.4" SCREEN DISPLAY
- 0.3MP CAMERA
- EASY TO USE
- DUAL SIM
- EASY CALL FUNCTION
- DOCKING STATION
- RAM 32Mb ROM 32Mb
- EZ FM RADIO
- GSM 2G

01. WHAT'S IN THE BOX?



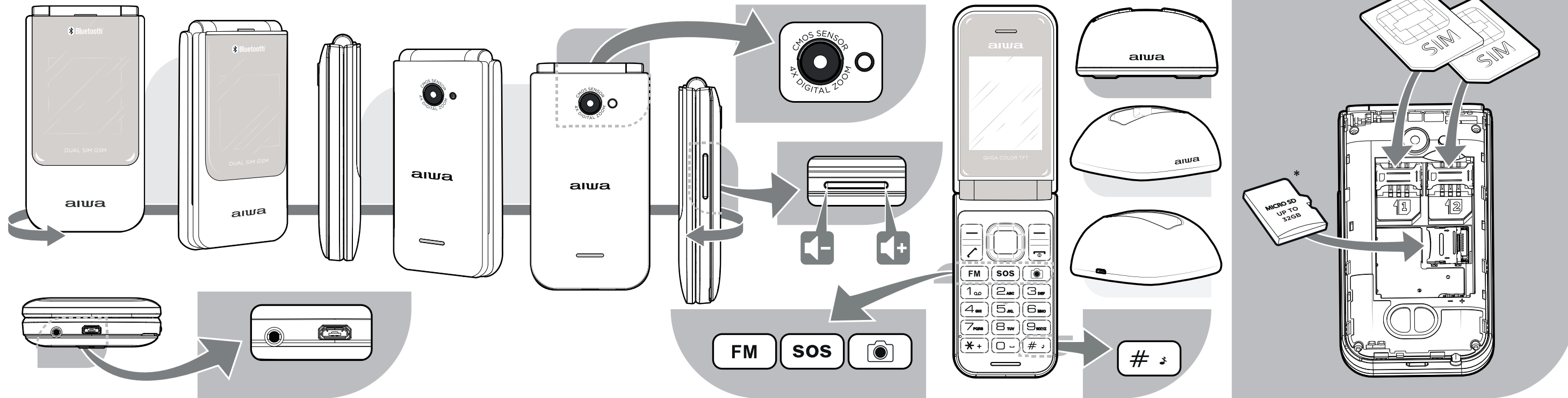
+ aiwa



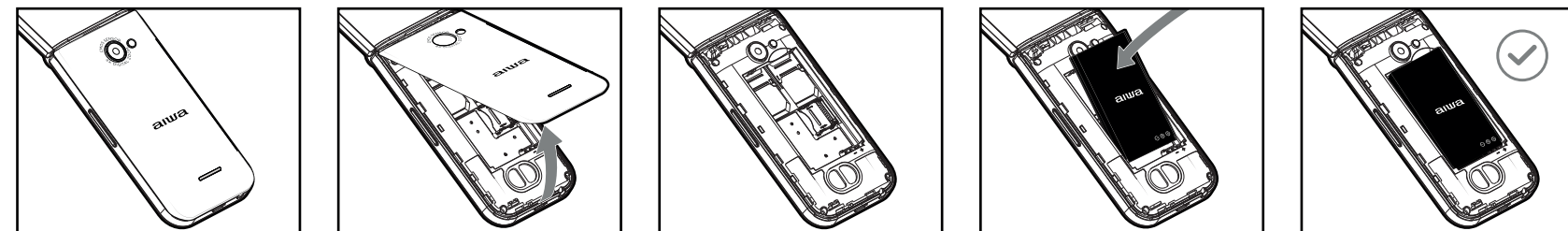
www.eu-aiwa.com

02. OVERALL VIEW

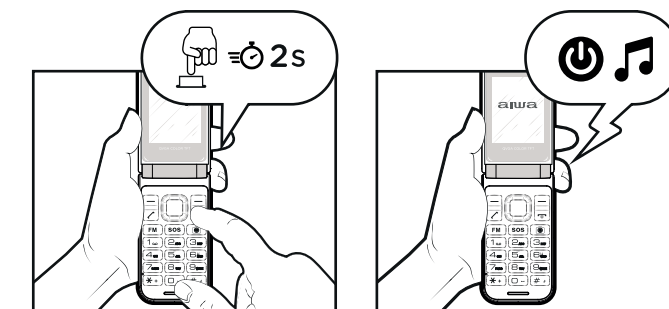
* INSTALLATION OF A MICRO SD CARD IT'S REQUIRED IN ORDER TO EXPERIENCE ALL THE FUNCTIONS THAT THE PHONE CAN OFFER.



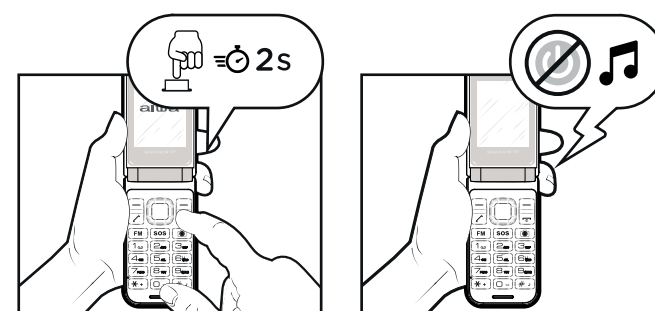
03. BATTERY INSTALLATION



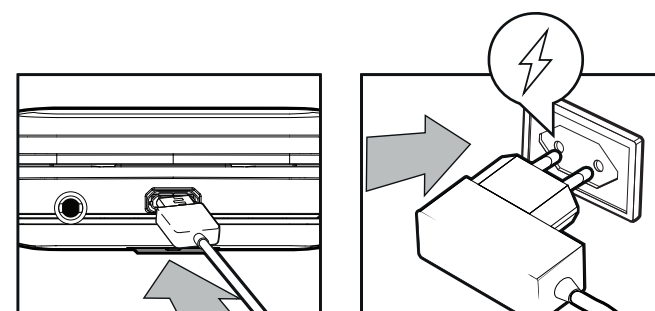
04. POWER ON



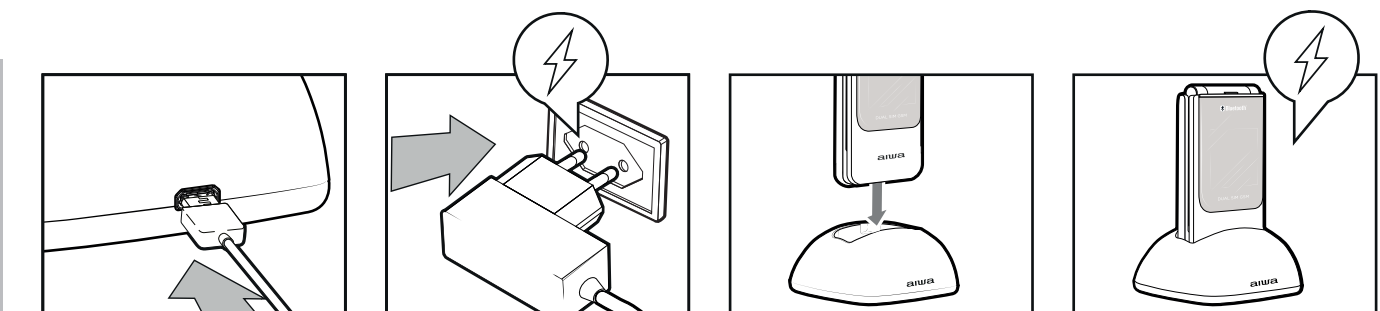
05. POWER OFF

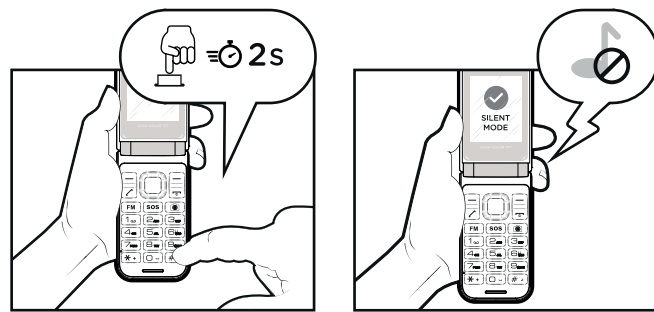
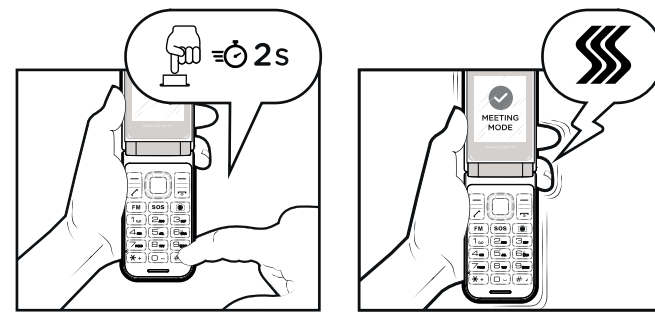
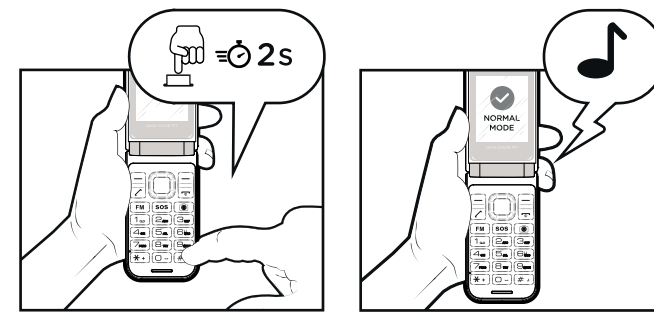
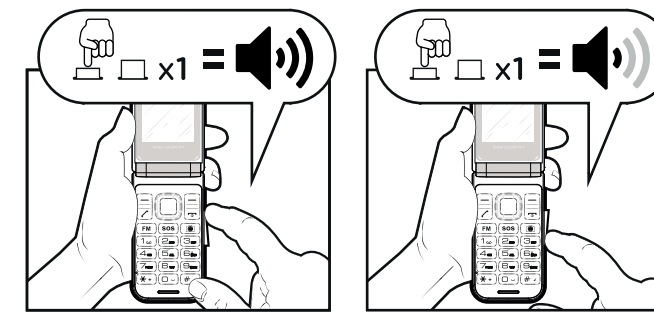
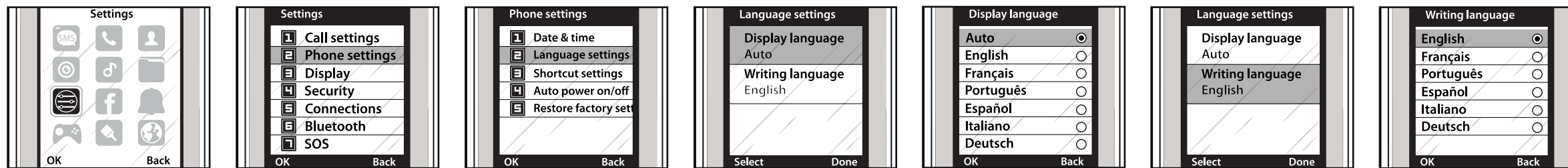
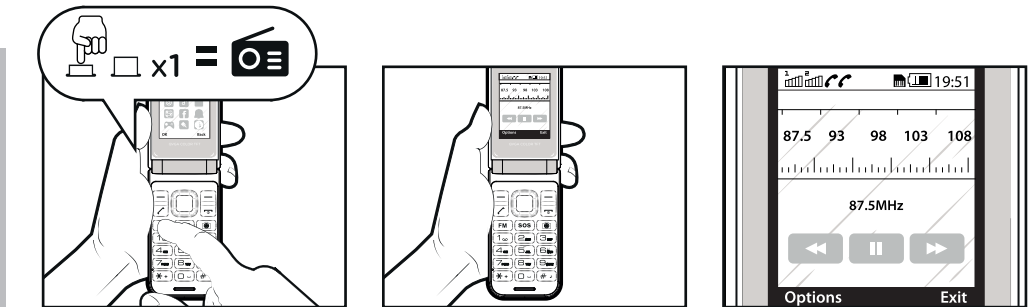
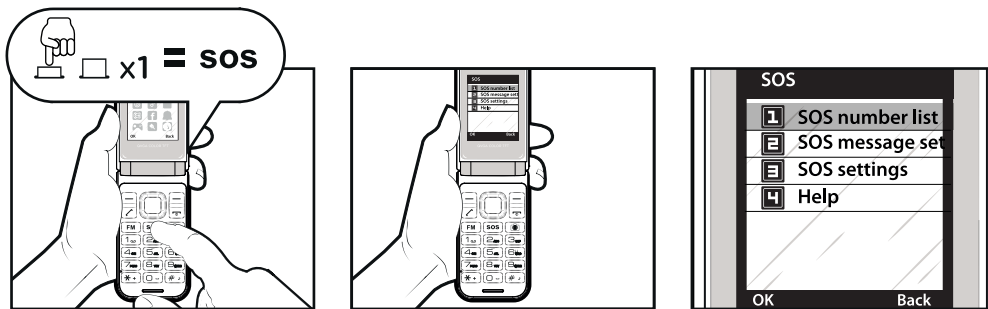
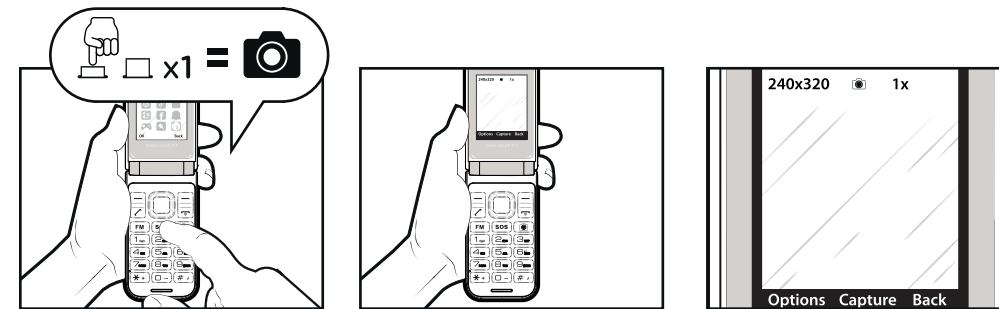
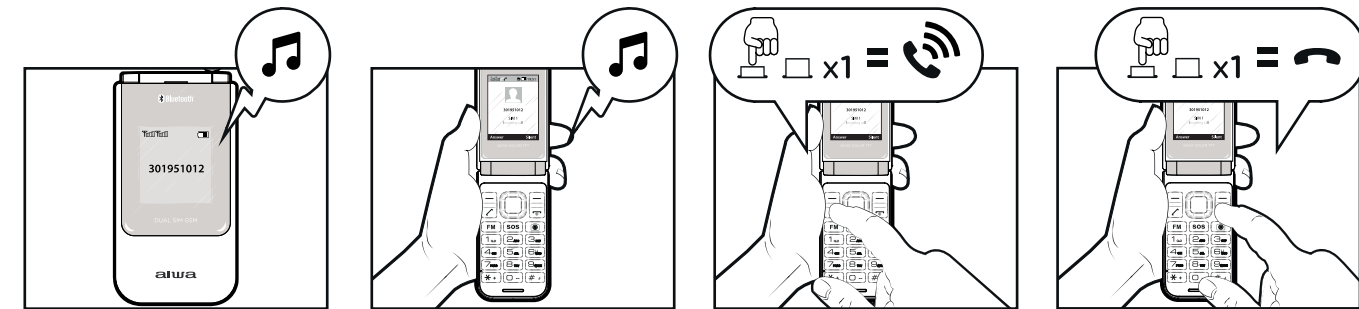


06. BATTERY CHARGE



07. BATTERY CHARGE (USING THE DOCKING STATION)



08. SILENCE MODE**09. VIBRATION MODE****10. NORMAL MODE****11. VOLUME ADJUSTMENT****12. SETTING THE LANGUAGE (DISPLAY LANGUAGE & WRITING LANGUAGE)****13. QUICK ACCESS TO THE FM RADIO MODE****14. QUICK ACCESS TO THE SOS FUNCTION****15. QUICK ACCESS TO CAMERA MODE****16. INCOMING CALLS MANAGEMENT (ANSWER CALL & HANG UP/REJECT THE CALL)**

ES- 01.¿Qué hay en la caja? **02.**Vista general (la instalación de una tarjeta Micro SD es necesaria para experimentar todas las funciones que el teléfono puede ofrecer). **03.**Instalación de la batería. **04.**Encender. **05.**Apagar. **06.**Carga de la batería. **07.**Carga de la batería (usando la estación de carga). **08.**Modo de silencio. **09.**Modo de vibración. **10.**Modo normal. **11.**Ajuste del volumen. **12.**Configuración del idioma (idioma de visualización y de escritura). **13.**Acceso rápido al modo de radio FM. **14.**Acceso rápido a la función SOS. **15.**Acceso rápido al modo cámara. **16.**Gestión de llamadas entrantes (responder a la llamada y colgar/rechazar la llamada).

FR- 01.Qu'y a-t-il dans la boîte? **02.**Vue d'ensemble (l'installation d'une micro carte SD est nécessaire pour profiter de toutes les fonctions que le téléphone peut offrir). **03.**Installation de la batterie. **04.**Allumer. **05.**Éteindre. **06.**Charge des batteries. **07.**Recharger la batterie (à l'aide de la station de recharge). **08.**Mode silencieux. **09.**Mode de vibration. **10.**Mode normal. **11.**Ajuster le volume. **12.**Réglage de la langue (langue d'affichage et d'écriture). **13.**Accès rapide au mode radio FM. **14.**Accès rapide à la fonction SOS. **15.**Accès rapide au mode caméra. **16.**Gestion des appels entrants (répondre à l'appel et raccrocher/rejeter l'appel).

IT- 01.Cosa c'è nella scatola? **02.**Vista generale (l'installazione di una scheda micro sd è necessaria per poter sperimentare tutte le funzioni che il telefono può offrire). **03.**Installazione della batteria. **04.**Accendere. **05.**Spegnere. **06.**Caricamento della batteria. **07.**Caricare la batteria (utilizzando la stazione di ricarica). **08.**Modalità silenziosa. **09.**Modalità di vibrazione. **10.**Modo normale. **11.**Regolazione del volume. **12.**Impostazione della lingua (lingua di visualizzazione e scrittura). **13.**Accesso rapido alla modalità radio FM. **14.**Accesso rapido alla funzione SOS. **15.**Accesso rapido alla modalità fotocamera. **16.**Gestione delle chiamate in arrivo (rispondere alla chiamata e riagganciare/rifiutare la chiamata).

PT- 01.O que está na caixa? **02.**Visão geral (instalação de um cartão micro sd é necessário para experimentar todas as funções que o telefone pode oferecer). **03.**Instalação de baterias. **04.**Ligar. **05.**Desligar. **06.**Carregamento da bateria. **07.**Carregamento da bateria (utilizando a estação de carga). **08.**Modo silencioso. **09.**Modo de vibração. **10.**Modo Normal. **11.**Ajustar o volume. **12.**Definição da língua (língua de apresentação e de escrita). **13.**Acceso rápido ao modo rádio FM. **14.**Acceso rápido à função SOS. **15.**Acceso rápido ao modo de câmara. **16.**Gestão de chamadas recebidas (atender a chamada e desligar/rejeitar a chamada).

DE- 01.Was ist in der Schachtel? **02.**Allgemeine Ansicht (Die Installation einer Micro-SD-Karte ist erforderlich, um alle Funktionen des Telefons nutzen zu können). **03.**Installation der Batterie. **04.**Einschalten. **05.**Ausschalten. **06.**Batterieladung. **07.**Akkuladung (über die Docking-Station). **08.**Stiller Modus. **09.**Vibrations-Modus. **10.**Normaler Modus. **11.**Einstellung der Lautstärke. **12.**Einstellung der Sprache (Anzeigesprache & Schriftsprache). **13.**Schnellzugriff auf den FM-Radiomodus. **14.**Schneller Zugriff auf die SOS-Funktion. **15.**Schneller Zugriff auf den Kameramodus. **16.**Verwaltung eingehender Anrufe (Anruf entgegennehmen & auflegen/abweisen).

SE- 01.Vad finns i boxen? **02.**Översikt (installation av ett micro SD-kort krävs för att uppleva alla funktioner som telefonen kan erbjuda). **03.**Installation av batteri. **04.**Ström på. **05.**Stäng av. **06.**Batteriladdning. **07.**Batteriladdning (med dockningsstationen). **08.**Tyst läge. **09.**Vibrationsläge. **10.**Normalt läge. **11.**Volymjustering. **12.**Ställa in språk (visningsspråk och skrivspråk). **13.**Snabb åtkomst till FM-radioläget. **14.**Snabb åtkomst till SOS-funktionen. **15.**Snabb åtkomst till kameraläge. **16.**Hantering av inkommande samtal (svara på samtal och lägga på / avvisa samtalet).

DK- 01.Hvad er der i kassen? **02.**Generelt synspunkt (installation af et micro sd-kort er det nødvendigt for at opleve alle de funktioner, som telefonen kan tilbyde). **03.**Installation af batteri. **04.**Tænd. **05.**Sluk. **06.**Batteriopladning. **07.**Batteriopladning (ved hjælp af dockingstationen). **08.**Stilhedstilstand. **09.**Vibrationstilstand. **10.**Normal tilstand. **11.**Lydstyrkejustering. **12.**Indstilling af sprog (displaysprog og skrivesprog). **13.**Hurtig adgang til FM-radiotilstand. **14.**Hurtig adgang til SOS-funktionen. **15.**Hurtig adgang til kameratilstand. **16.**Ledelse af indgående opkald (besvar opkald & læg på / afvis opkaldet).

NL- 01.Wat zit er in de doos? **02.**Algemeen beeld (installatie van een micro sd kaart is nodig om alle functies die de telefoon kan bieden te ervaren). **03.**Installatie van de batterij. **04.**Stroomvoorziening. **05.**Uitschakelen. **06.**Acculading. **07.**Laden van de batterij (met behulp van het dockingstation). **08.**Stiltestand. **09.**Trilstand. **10.**Normale modus. **11.**Volumeaanpassing. **12.**Instellen van de taal (schermtaal & schrijftaal). **13.**Snelle toegang tot de FM-radiomodus. **14.**Snelle toegang tot de SOS-functie. **15.**Snelle toegang tot de cameramodus. **16.**Beheer van inkomende oproepen (oproep beantwoorden & ophangen/weigeren van de oproep).

FI- 01.Mitä laatikossa on? **02.**Yleiskatsaus (mikro-SD-kortin asentaminen on välttämätöntä kaikkien puhelimen tarjoamien toimintojen käyttämiseksi). **03.**Akun asennus. **04.**Virta päälle. **05.**Virta pois. **06.**Akun varaus. **07.**Akun lataus (telokointiaseman avulla). **08.**Hiljaisuus-tila. **09.**Tärinä-tila. **10.**Normaalitila. **11.**Äänenvoimakkuuden säätö. **12.**Kielen asettaminen (näyttökieli ja kirjoituskieli). **13.**Nopea pääsy FM-radiotilaan. **14.**Nopea pääsy SOS-toimintoon. **15.**Nopea pääsy kameratilaan. **16.**Saapuvien puhelujen hallinta (vastaa puhelun ja katkaise puhelu / hylkää puhelu).

PL- 01.Co jest w tym pudełku? **02.**Przegląd (instalacja karty micro sd wymaga jest do korzystania ze wszystkich funkcji oferowanych przez telefon). **03.**Instalacja akumulatorów. **04.**Włączenie zasilania. **05.**Wyłączenie zasilania. **06.**Ładowanie akumulatorów (za pomocą stacji dokującej). **08.**Tryb cichy. **09.**Tryb wibracyjny. **10.**Tryb normalny. **11.**Regulacja głośności. **12.**Ustawianie języka (język wyświetlania i język pisania). **13.**Szybki dostęp do trybu radia FM. **14.**Szybki dostęp do funkcji SOS. **15.**Szybki dostęp do funkcji SOS. **16.**Zarządzanie połączeniami przychodzącymi (odbieranie i zawieszanie/odrzućanie połączenia).

CZ- 01.Co je v krabici? **02.**Přehled (instalace karty micro sd je nutná, aby bylo možné využívat všechny funkce, které telefon může nabídnout). **03.**Instalace baterie. **04.**Zapnutí. **05.**Vypnutí. **06.**Nabíjení baterie. **07.**Nabití baterie (pomocí dokovací stanice). **08.**Tichý režim. **09.**Vibrační režim. **10.**Normální mód. **11.**Nastavení hlasitosti. **12.**Nastavení jazyka (jazyk zobrazení a jazyk psaní). **13.**Rychlý přístup do režimu FM rádia. **14.**Rychlý přístup k funkci SOS. **15.**Rychlý přístup do režimu fotoaparátu. **16.**Správa příchozích hovorů (přijmout hovor a zavěsit / odmítnout hovor).

HR- 01.Što je u kutiji? **02.**Opći prikaz (potrebna je instalacija micro sd kartice kako bi se iskusile sve funkcije koje telefon može ponuditi). **03.**Instalacija baterije. **04.**Uključivanje. **05.**Isključivanje. **06.**Punjenje baterije. **07.**Punjenje baterije (pomoću priključne stanice). **08.**Način tišine. **09.**Način vibracije. **10.**Normalni mod. **11.**Podешavanje glasnoće. **12.**Postavljanje jezika (jezik prikaza i jezik pisanja). **13.**Brzi pristup načinu FM radija. **14.**Brzi pristup SOS funkciji. **15.**Brzi pristup načinu fotoaparata. **16.**Upravljanje dolaznim pozivima (odgovor na poziv i prekid / odbijanje poziva).

SK- 01.Čo je v krabici? **02.**Všeobecný pohľad (Instalácia karty micro sd ješ vyžadovaná, aby došlo k použitiu všetkých funkcií, ktoré môže telefon ponúknuť). **03.**Instalácia batérie. **04.**Zapnutie. **05.**Vypnutie. **06.**Nabitie batérie. **07.**Nabíjanie batérie (pomocou dokovacej stanice). **08.**Tichý režim. **09.**Vibračný režim. **10.**Normálny režim. **11.**Úprava hlasitosti. **12.**Nastavenie jazyka (jazyk zobrazenia a jazyk písania). **13.**Rýchly prístup do režimu FM Radio. **14.**Rýchly prístup k funkcii SOS. **15.**Rýchly prístup do režimu fotoaparátu. **16.**Správa prichádzajúcich hovorov (prijat hovor, zaviesť / odmietnuť hovor).

HU- 01.Mi van a dobozban? **02.**Áttekinítés (micro sd kártya telepítése szükséges a telefon által kínált összes funkció kihasználásához). **03.**Az akkumulátor telepítése. **04.**Bekapcsolás. **05.**Kikapcsolni. **06.**Akkumulátortöltés. **07.**Akkumulátor töltése (a dokkoló segítségével). **08.**Csend üzemmód. **09.**Rezgés mód. **10.**Normál mód. **11.**Hangerő beállítása. **12.**A nyelv beállítása (megjelenítési nyelv és írási nyelv). **13.**Gyors hozzáférés az FM rádió módhoz. **14.**Gyors hozzáférés az SOS funkcióhoz. **15.**Gyors hozzáférés a kamera módhoz. **16.**Bejövő hívások kezelése (hívás fogadása, letiltása / elutasítása).

RO- 01.Ce e in cutie? **02.**Prezentare generală (instalarea unui card micro sd este necesară pentru a experimenta toate funcțiile pe care le poate oferi telefonul). **03.**Instalarea bateriei. **04.**Aprinde. **05.**Oprire. **06.**Încărcare baterie. **07.**Încărcarea bateriei (folosind stația de andocare). **08.**Mod silențios. **09.**Modul de vibrații. **10.**Mod normal. **11.**Reglarea volumului. **12.**Setarea limbii (limba de afișare și limba de scriere). **13.**Acces rapid la modul Radio FM. **14.**Acces rapid la funcția SOS. **15.**Acces rapid la modul cameră. **16.**Gestionarea apelurilor primite (răspunde la apel și închide / respinge apelul).

CS- 01.Шта је у кутији? **02.**Преглед (потребна је инсталација микро sd картице како бисте искусили све функције које телефон може да понуди). **03.**Инсталација батерије. **04.**Укључи. **05.**Искључивање. **06.**Пуњење батерије. **07.**Пуњење батерије (помоћу прикључне станице). **08.**Режим тишине. **09.**Режим вибрације. **10.**Нормал. **11.**Подешавање јачине звука. **12.**Подешавање језика (језик приказа и језик писања). **13.**Брзи приступ режиму FM радија. **14.**Брзи приступ СОС функцији. **15.**Брзи приступ режиму камере. **16.**Управљање долазним позивима (одговорите на позив и спустите / одбаците позив).

BG- 01.Какво има в кутията? **02.**Преглед (инсталирането на микро sd карта е необходимо, за да се изпитат всички функции, които телефонът може да предложи). **03.**Инсталиране на батерията. **04.**Включено. **05.**Изключване. **06.**Зареждане на батерията (с помощта на докинг станцията). **08.**Беззвучен режим. **09.**Режим на вибрация. **10.**Нормален режим. **11.**Регулиране на силата на звука. **12.**Настройка на езика (език на дисплея и език за писане). **13.**Бърз достъп до режима на FM радио. **14.**Бърз достъп до функцията SOS. **15.**Бърз достъп до режим на камера. **16.**Управление на входящите повиквания (отговорете на повикване и затворете/отхвърлете повикването).

GR- 01.Τι υπάρχει στο κουτί? **02.**Επισκόπηση (εγκατάσταση μιας κάρτας micro sd που απαιτείται για την εμπειρία όλων των λειτουργιών που μπορεί να προσφέρει το τηλέφωνο). **03.**Εγκατάσταση μπαταρίας. **04.**Ενεργοποίηση. **05.**Σβήνω. **06.**Φόρτιση μπαταρίας. **07.**Φόρτιση μπαταρίας (χρησιμοποιώντας τη βάση σύνδεσης). **08.**Λειτουργία σιωπής. **09.**Λειτουργία δόνησης. **10.**Κανονική λειτουργία. **11.**Ρύθμιση έντασης. **12.**Ρύθμιση της γλώσσας (γλώσσα εμφάνισης & γλώσσα γραφής). **13.**Γρήγορη πρόσβαση στη λειτουργία ραδιοφώνου FM. **14.**Γρήγορη πρόσβαση στη λειτουργία SOS. **15.**Γρήγορη πρόσβαση σε λειτουργία κάμερας. **16.**Διαχείριση εισερχόμενων κλήσεων (απάντηση κλήσης & κλείσιμο / απόρριψη κλήσης).